

**Zeitschrift:** Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires  
**Herausgeber:** Empirische Kulturwissenschaft Schweiz  
**Band:** 4 (1900)

**Artikel:** Zum Tannhäuserlied  
**Autor:** M.H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-110083>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Der Speisezettel des Klosters Rheinau im XVI. Jahrhundert.

Die Malzit durch die gantz Wuchen zu Rinow.

Suntag zu Immiss Suppen und Fleisch, darnach Rüeben oder Krutt und Speckh druff, darnach ein brattis ein gersten.

Montag zu Immiss ein voressen, darnach suppen und Pfäffer darnach ein gersten, wirst oder tiggen fleisch darin.

Zinstag zu immiss suppen und Fleischd arnach ein brattis, ein gersten, zeletst Rüeben oder krutt und speckh druff, zenacht derglichen.

Mitwoch ein voressen darnach Suppen, und Fleisch darnach ein gersten wirst oder tiggen fleisch darin. Zu nacht ein gemüess ein bratis ein gersten.

Dunstag, glich wie den Zinstag mit allen Trachten.

Fritttag ein voressen von Fischen ein gemüss, ein gesotten Essen visch, ein gersten.

Sambstag, glich dem Fritttag.

Fritttag, Samstag zu nacht ein gemüess ein gesotten Essen visch ein gersten.

Also brucht mans täglich zu Rinouw.

NB. Dissen Rodel hat den 12. Sept. A° 1647 Junckher Holtzapfel zu wiss wassersteltz bey Kaisserstuol durch Herren Doctor Harschen von Bassel dem Gross Keller zu Rheinaw überlifferet mit fürgeben, sein des Holtzapfels Jnr grossvatter heggetzer habe solchen geschriben.

Bullae, diplomata, dotationes, aliaequae litterae etc. Collectore R. P. Bernardo Rusconi Priore Mnry Rhenoviensis. Anno 1743. Stiftsbibliothek Einsiedeln. T. III. p. 697 u. 698.

E. Rothenhäusler.

### Zum Tannhäuserlied.

Wir werden von anonymer Seite (M. H.) darauf aufmerksam gemacht, dass in Roseggers Buche „Die Aelpler“ (1881) S. 286 ff. sich eine Variante zu dem Tannhäuserliede findet, das Erk-Böhme Bd. I S. 49 abdruckt. Sie lautet:

Es wollt ein Sünder reisen	Er nimmt ein dürres Stabel
Wohl in die Römerstadt,	Und steckt es in die Erd:
Drei Sünden wollt' er beichten,	„Eh' wird das Stabel grünen,
Die er begangen hat.	„Eh' Du wirst selig wer'n.“
Der Papst wird voller Zoren	Der Sünder geht voll Peinen
Und schaut den Sünder an:	Und ruft von Berg zu Thal:
„Ewig bist Du verloren,	„Kommt, helfet mir beweinen
„Ich Dir nicht helfen kann.“	„Die grossen Sünden all!“

Stund an ein kleines Zeitlein,  
 Das Stabel wird gar grün,  
 Treibt aus drei junge Zweiglein  
 Und drauf ein schöns Geblüh.